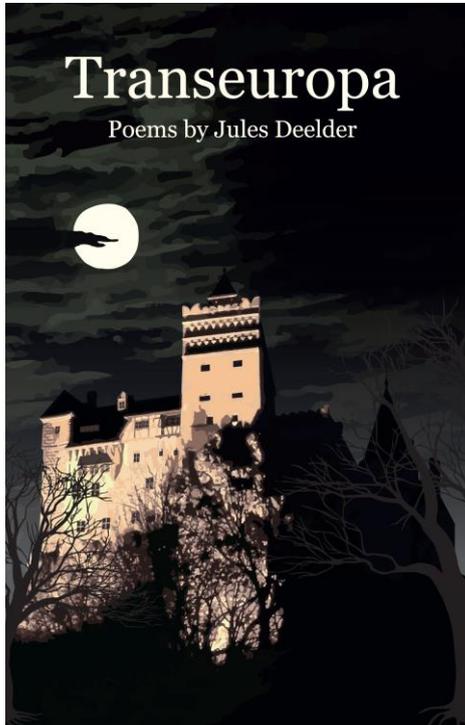


Holland Park Press

Press Release



Transeuropa

Poems

By Jules Deelder

Translated by Scott Emblen-Jarrett

Publication Date

1 August 2019

ISBN 9781907320927, 58 pages

£10.00, €12,50

Transeuropa is a series of wickedly funny poems by bestselling Dutch performance poet Jules Deelder about foibles, trouble and strife in Europe throughout the ages.

Where else will you find poems about Göring's soft spot for rings in odd places, 'The Ring der Tinglelungen', or mocking the practice of feeding Christians to tigers and lions in the Roman Empire, 'Roman Humour', and a brutal poem full of black humour about neighbours killing each other, 'In the Balkans'.

Although Deelder occasionally uses rhyme, the most striking aspects of these poems are the superb use of rhythm and the poet's view of the world. Bold, often outspoken, and full of feeling.

Transeuropa was first published in 1995 by De Bezige Bij and Holland Park Press is delighted to publish the first English translation of the complete collection by Scott Emblen-Jarrett.



www.hollandparkpress.co.uk

Jules Deelder

Jules Deelder is a bestselling Dutch poet and writer and is also known as the Night Mayor of Rotterdam.

He is a performance poet in the tradition of the Beat Generation, and acclaimed in the Netherlands for his appearances in Dutch media. His recurring themes are Rotterdam, drugs, jazz and the Second World War.

Born in 1944 in Rotterdam he started writing poetry in the early 1960s and to date has written 36 poetry collections. (photo by AMC Fok)



He publishes his poetry in print but also on records, videos and DVDs. His books are published by renowned Dutch publishing house De Bezige Bij. Deelder's striking appearance and dress sense and many appearances on TV have made him a household name. Whereas at the same time he is also the *Enfant Terrible* of the Dutch poetry world.

Scott Emblen-Jarrett

Scott Emblen-Jarrett graduated in 2015 from UCL with a BA in Dutch and Spanish. During his studies, he took part in two Erasmus Exchange programmes: Dutch Studies/Linguistics at Leiden University and Hispanic Studies at the University of Valencia.

Since graduating he has worked as a freelance translator. He translated a series of blogs written by the poet Radna Fabias for the Crossing Border Festival. Translating *Transeuropa* is Scott's first full length poetry book project.

Notes for editors

Holland Park Press is a privately-owned independent company publishing literary fiction: novels, novellas, short stories; and poetry. It was founded in 2009, and is run by brother and sister, Arnold and Bernadette Jansen op de Haar, who publish an author not just a book.

Distributed in the UK by Central Books <http://www.centralbooks.com/>,

All enquiries to Bernadette Jansen op de Haar, publisher, Holland Park Press
Postal address: 46 Baskerville, Malmesbury, Wiltshire, SN16 9BS, UK
Tel: +44 (0) 7792611929 email: bernadette@hollandparkpress.co.uk